

2025 城鎮韌性

2025 Urban Resilience (Air-Defense) Exercise

防空演習 臺南市 Tainan City

7/16 (三)

13:30 ~ 14:00

敬請鄉親
多多配合



車輛、行人、門窗(簾)管制

Road traffic control start when the siren goes off.

tshia-lióng kuè-lōo-lâng mn̄g-thang kuán-tsè

聽聞防空警報(或接獲手機告警訊息)時，應依警察及民防執勤人員引導，就近實施疏散避難。

未配合演習管制及演練，依民防法處新臺幣3萬元以上15萬元以下罰鍰。

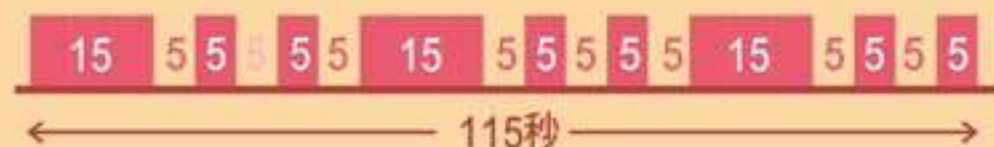
When the air-defense alarm sounds (or all citizen receives mobile phone warning messages is received), all citizens shall follow the guidance of the police and civil defense staff and evacuate to adjacent shelters.

Anyone violates the rules and regulations of the drill will be fined between NTD \$30,000 and NTD \$150,000 in accordance with the Civil Defense Act.

開始

緊急警報音符—1長音2短音。

長音15秒、短音5秒，各音節間隔5秒，連續3次，共計115秒。



解除

解除警報音符—1長音90秒。



防空警報響起 知道要躲哪裡



各場域
防空疏散
避難指引



警察局防空
避難專區



警政服務
APP



消防防災
e點通APP



發放「防空警報」同步運用 「空中威脅告警系統」簡訊通知

視障朋友請開啟手機talkback(Android)
voiceover(iOS)語音功能Be My Eyes 請求協助
行動不便者請提早或請人協助實施避難



主辦機關：臺南市政府

協辦機關：臺南市政府警察局 臺南市政府民政局 臺南市後備指揮部

廣告

การซ้อมป้องกันภัยทางอ ากาศร่วม ระหว่างทหาร- พลเรือน ประจำปี 2568

7/16

เวลา 13.30-14.00 น



- ◆ เมื่อได้ยินเสียงสัญญาณเตือนภัยดังขึ้น (หรือได้รับสัญญาณแจ้งเตือนจากโทรศัพท์มือถือ) ต้องปฏิบัติตามคำชี้แนะของเจ้าหน้าที่ตำรวจและเจ้าหน้าที่ป้องกันภัยฝ่ายพลเรือนในการอพยพและหลบภัยในบริเวณใกล้เคียง
- ◆ กรณีไม่ให้ความร่วมมือกับการซ้อมป้องกันภัย ตามกฎหมายป้องกันภัยฝ่ายพลเรือน ต้องระวางโทษปรับ 30,000-150,000 เหรียญไต้หวัน

เสียงสัญญาณเตือนภัยฉุกเฉิน

เสียงยาว 15 วินาที สลับกับเสียงสั้น 5 วินาที
โดยเว้นระยะห่าง 5 วินาที เปิดซ้ำ 3 รอบ รวมเวลา
115 วินาที



เสียงสัญญาณยกเลิกการเตือนภัย

เสียงยาว 90 วินาที 1 ครั้ง



ดาวน์โหลดแอปมือถือ
เพื่อค้นหาและนำทาง

แผนที่สถานที่อพยพ
หลบภัยจากการโจมตีทาง
อากาศฉบับหน้าเว็บ



ในวันที่ฝึกซ้อมหนีภัย จะใช้ระบบ
“แพลตฟอร์มกระจายข่าวภัยพิบัติ”
ส่งข้อความเตือนภัยไปยังโทรศัพท์มือถือ ระบบ 4G
และ 3G ที่อยู่ในบริเวณที่ฝึกซ้อม ขอความ
ร่วมมือปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องในช่วงเวลา
ดังกล่าว



Pelatihan Gabungan Militer - Sipil Wan-An Pertahanan Udara 2025

7/16

Pukul 13:30 hingga 14:00



- ◆ Ketika terdengar peringatan pertahanan udara (atau pesan peringatan pada telepon genggam), wajib mengikuti arahan dari pihak polisi dan personel pertahanan sipil untuk melakukan evakuasi ke tempat berlindung terdekat.
- ◆ Bagi yang melanggar peraturan dan regulasi pelatihan, maka berdasarkan Undang-Undang Pertahanan Sipil akan dikenakan sanksi denda minimal NT\$30.000 dan maksimal NT\$150.000.

Suara sirene peringatan darurat

Suara sirene panjang 15 detik, suara sirene pendek 5 detik, jeda setiap suara 5 detik, berlangsung selama 3 kali, total 115 detik.



Suara sirene berakhirnya peringatan

Suara panjang 90 detik.



Unduh aplikasi
ponsel untuk mencari
dan navigasi

Peta fasilitas
evakuasi pertahanan
serangan udara
(versi web)



Pada hari pelatihan akan diaplikasikan sistem antar muka "Platform Siaran Informasi Bencana", untuk mengirim SMS ke semua ponsel 3G dan 4G yang berada dalam kawasan pelatihan. Pada saat itu juga diharapkan semuanya bekerja sama dan mematuhi peraturan terkait yang berlaku.



Cuộc diễn tập phòng không liên hợp quân dân" năm 2025

7/16

13:30 ~ 14:00



- ◆ Khi nghe thấy còi báo động của lực lượng phòng không (hoặc nhận được tin nhắn báo động từ điện thoại di động), làm theo sự hướng dẫn của công an, dân phòng để sơ tán ra khỏi khu vực.
- ◆ Không hợp tác diễn tập và kiểm soát tập trận sẽ bị phạt từ 30.000-150.000 Đài tệ theo Luật Phòng thủ dân sự.

Âm thanh còi báo động khẩn cấp

Âm thanh kéo dài 15 giây, âm thanh ngắn 5 giây, mỗi âm thanh cách nhau 5 giây, liên tục 3 lần, tổng cộng 115 giây.



Âm thanh gỡ bỏ báo động

1 âm dài trong 90 giây.



Tải App điện thoại để tìm kiếm và dẫn đường

Bản đồ địa điểm lánh nạn sơ tán phòng không phiên bản website



Trong ngày thực hiện nhiệm vụ diễn tập sẽ áp dụng hệ thống giao diện để là 「nền tảng phát thanh thông tin tai họa」, gửi tin nhắn vào tất cả điện thoại di động 4G, 3G đang hoạt động tại khu vực diễn tập, ngay ở lúc đó thì phải phối hợp về công tác kiểm soát liên quan.



2025 Urban Resilience (Air-Defense) Exercise

7/16

01:30PM to 02:00PM



Road traffic control start when the siren goes off.

When the air-defense alarm sounds (or all citizen receives mobile phone warning messages is received), all citizens shall follow the guidance of the police and civil defense staff and evacuate to adjacent shelters.

Anyone violates the rules and regulations of the drill will be fined between NTD \$30,000 and NTD \$150,000 in accordance with the Civil Defense Act.

Star

Siren sounds indicate the start of the drill
The siren consists of 15 seconds of long note and 5 seconds of short notes. There is an interval of 5 seconds between notes. The pattern is repeated for 3 times, 115 seconds in total.


End
All clear

A long, uninterrupted siren lasting 90 seconds.



Search the location of
air defense evacuation
and refuge facilities

Web version of the
map of air defense
evacuation and
refuge facilities



Drill information will be sent
to cell phones by the Public
Warning System (PWS).



主辦機關：臺南市政府

協辦機關：臺南市政府警察局、臺南市政府民政局、臺南市後備指揮部

廣告